

JUNIOR LYCEUMS
ANNUAL EXAMINATIONS 2000
Educational Assessment Unit - Education Division

Form 4 / 4th Year

FRENCH Paper I (a)

LECTURE

Vous avez 3 minutes pour préparer la lecture de ce texte.

Capitale mondiale du jeu, Las Vegas est la ville de toutes les folies. Les Américains viennent d'y construire un immense hôtel à la "française" entouré d'une Tour Eiffel et d'un Arc de Triomphe!

Chaque année, cette ville située en plein désert, accueille plus de 30 millions de visiteurs par an: c'est le record mondial. Tous se retrouvent sur un immense boulevard qui ressemble à un décor de cinéma ou à un gigantesque parc d'attractions. Aujourd'hui, la nouvelle folie de la ville est le "Paris", un casino-hôtel de presque 3000 chambres. Il possède même une rue pavée avec sa cave à vins et dix restaurants français.

JUNIOR LYCEUMS
ANNUAL EXAMINATIONS 2000
Educational Assessment Unit - Education Division

FORM 4/4th Year

FRENCH Paper 1 (b)

(10 points)

JEU DE RÔLE

Vous avez 5 minutes pour préparer ce jeu de rôle.

Ce matin, tu es malade. Ta mère téléphone au médecin qui passe te voir ...

Il te demande:

- *comment tu te sens,*
- *où tu as mal,*
- *depuis quand,*
- *si tu as déjà pris des remèdes ...*

Tu lui demandes:

- *ce que tu peux manger et boire,*
- *si tu peux quitter ton lit,*
- *quand tu peux sortir ...*

Le professeur jouera le rôle du médecin.

JUNIOR LYCEUMS
ANNUAL EXAMINATIONS 2000
Educational Assessment Unit - Education Division

FORM IV(4th Year)

FRENCH Paper II

Time: 2 hours

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE / COMPRÉHENSION DE L'ORAL

*Exercice 1: **Dictée** (10 points)*

Consignes:

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée, il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Les frères Montgolfier inventent, / en 1783, / les premiers ballons / à air chaud: / les montgolfiers. / Le 19 septembre 1783 / est une journée historique / pour le monde animal. / C'est ce jour-là / que les frères Montgolfier / ont fait une démonstration / du ballon. / Pour la première fois, / des êtres vivants / ont effectué un voyage aérien. / Un mouton, / un coq et un canard / ont été les premiers aéronautes. / Le ballon a volé / à une altitude / de 500 mètres / pendant 8 minutes. / Aujourd'hui, les ballons servent / aux études / spatiales et météorologiques / ou prennent / leur envol pour le plaisir.

*Exercice 2: **Compréhension de l'Oral** (10 points)*

Lire à haute voix les consignes suivantes. Si besoin est, l'examineur est prié de traduire en maltais ou en anglais.

- *Je vais vous lire un texte sur la Fête de la Musique en France. Écoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis nous regarderons ensemble la grille.*
- *Je lirai ensuite les 3 parties du texte, une à une: après chaque lecture vous aurez le temps de compléter vos réponses.*
- *Il y aura une troisième et dernière lecture, après laquelle vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.*

(Première Partie)

C'est en 1982 que le Ministre de la Culture a instauré la Fête de la Musique. Elle a lieu, depuis, chaque année le 21 juin. La Fête de la Musique est devenue très populaire et très appréciée du public. Dans les villes et les villages de France, les musiciens sortent dans la rue et jouent de leur instrument.

(Deuxième Partie)

Les rues se peuplent d'orchestres et de solistes. Sur les places publiques, sous les porches des immeubles, devant les maisons, sur les bancs publics, des gens ordinaires deviennent pendant quelques heures les vedettes d'un public bienveillant qui applaudit pour montrer le plaisir d'écouter cette musique.

(Troisième Partie)

Les rues des villes sont noires de monde et l'on peut passer devant un orchestre péruvien, puis écouter quelques mouvements d'un concerto de Beethove, avant de danser plus loin sur un air de rock ou de raggae, pour arriver à la terrasse d'un café, un verre de bière devant soi et un morceau de jazz dans les oreilles. Musiques de tous pays, musiciens de tous âges. La Fête de la Musique a connu un tel succès que plusieurs pays du monde ont introduit cette activité dans leur calendrier.

L'examineur dira aux élèves:

- *Regardons maintenant la grille. Vous allez cocher [x] la case VRAI si vous pensez que la constatation est vraie, et FAUX, dans le cas inverse.*
- *Maintenant, je vais vous lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions 1 à 4. [Si besoin est, l'examineur écrira au tableau: Questions 1 à 4]*

Lecture de la première partie.

- *Passons maintenant à la deuxième partie du texte. Vous allez répondre aux questions 5 à 7. [Si besoin est, l'examineur écrira au tableau: Questions 5 à 7]*

Lecture de la deuxième partie.

- *Maintenant, je vais lire la troisième partie du texte. Vous allez répondre aux questions 8 à 10. [Si besoin est, l'examineur écrira au tableau: Questions 8 à 10]*

Lecture de la troisième partie.

- *Je vais vous lire le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez encore quelques minutes pour finaliser vos réponses.*

JUNIOR LYCEUMS
ANNUAL EXAMINATION 2000
 Educational Assessment Unit - Education Division

Form 4 / 4th Year	FRENCH	Time: 2 hours
--------------------------	---------------	----------------------

Name Form

Exercice 1: Dictée (10 points: 20 x ½)

Les Montgolfier, en 1783, premiers ballons à air : les montgolfiers. Le 19 septembre 1783 est une journée pour le animal. C'est ce jour-là que les frères Montgolfier une démonstration ballon. la fois, des êtres vivants ont effectué un aérien. Un mouton, un coq et un canard ont les premiers aéronautes. ballon a volé à une altitude de 500 mètres 8 minutes. Aujourd'hui, les ballons études spatiales météorologiques prennent envol pour le

Exercice 2: Compréhension de l'Oral (10 points)

Écoutez attentivement le texte, puis complétez l'exercice suivant.

Vrai (V) ou Faux (F) ?

0. On parle de la fête des mères.
1. C'est le Ministre du Transport qui a instauré la Fête de la Musique.
2. La Fête de la Musique a lieu le 21 juin.
3. Il y a des musiciens qui jouent dans les rues.
4. La Fête de la Musique est très populaire.
5. Pendant cette fête, les gens restent chez eux.
6. Les gens deviennent des vedettes pendant quelques heures.
7. Le public n'apprécie pas les musiciens.
8. On joue de la musique classique seulement.
9. Il y a de la musique de tous les pays.
10. Les musiciens sont vieux.

V	F
	x

Exercice 3: Exploitation d'un court document authentique

(10 points)

Observez bien le document ci-dessous puis répondez aux questions.

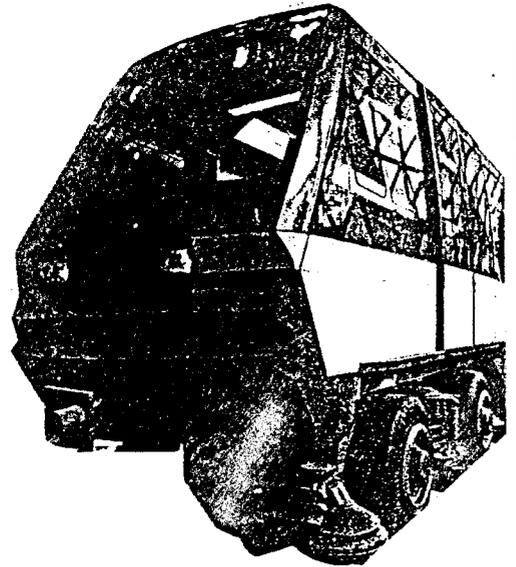
Météor

Le 15 octobre 1998, on a inauguré la quatorzième ligne de métro à Paris: Météor (Métro Est-Ouest Rapide). Cette ligne relie la nouvelle bibliothèque François Mitterrand à la place de la Madeleine, en passant par Châtelet et Gare de Lyon, deux stations très importantes. Elle a été construite principalement pour deux raisons: développer le sud-est de Paris et réduire le nombre de passagers dans la ligne du RER A.

Météor est un métro sans conducteur, complètement

automatique et beaucoup plus rapide que les autres. La ligne fonctionne tous les jours de 5h30 à 1h05. Les trains sont commandés à distance par des opérateurs et la sécurité est assurée par des caméras de surveillance.

Météor a déjà coûté plus de six milliards de francs, et ce n'est pas fini car il est prévu de prolonger la ligne en l'an 2000!



Marine Lacombe

1. Combien de lignes de métro y avait-il à Paris avant le 15 octobre 1998?..... (2 points)
2. Pourquoi a-t-on ajouté cette nouvelle ligne?
(a).....(b)..... (2 points)
3. Qu'est-ce qui garantit la sûreté des voyageurs sur ces trains?..... (2 points)
4. RER veut dire : Réseau Express (a) **Rapide** (b) **Régional** ou (c) **Rural** ? (1 point)
5. Associez le mot à la définition qui vous paraît convenir: (3 points)

0. sécurité		parce que
1. car		marquer le début
2. réduire	0	sûreté
3. inaugurer		diminuer, limiter

Exercice 4: Trouvez la question: (5 points)

0. Il est parti au cinéma avec ses amis. **Avec qui est-il parti?**
1. Je suis passé par la Place du Tertre.
2. Il va arriver à neuf heures.
3. Je cherche quelqu'un pour porter les valises.
4. Je veux cette cravate - là.
5. Je pense que ça coûte environ dix francs.

Exercice 5 : Compréhension de l'Écrit (15 points)

Tout le monde connaît Marseille, **célèbre**, surtout pour son équipe de football. Cette ville du sud de la France, deuxième grande ville de France, est une ville très **vivante**.

A cinq heures de TGV de Paris, il y a, au **cœur** de Marseille, un **endroit** magique plein de couleurs et d'odeurs de Provence : c'est le vieux port avec son marché aux poissons où beaucoup de

5 Marseillais se retrouvent, peut-être pour acheter de quoi faire la **spécialité** de la ville, la bouillabaisse, mais surtout pour parler. Parce qu'ici, on parle, on parle beaucoup!

Notre-Dame-de-la-Garde domine le port. Cette église perchée sur une colline est devenue le symbole de la ville. Au **sommet**, l'immense statue dorée de la Vierge semble protéger la ville et ses habitants.

10 En traversant la Canebière, la rue la plus célèbre de Marseille, tu as l'impression de traverser la Méditerranée et d'arriver dans une ville arabe ou africaine!

Marseille est aussi connue pour ses banlieues "difficiles". Si les problèmes de délinquance sont bien réels, beaucoup de Marseillais travaillent dur pour faire changer les choses. Ils créent des associations, des groupes musicaux. Ici, on adore le rap. Le groupe de rap français IAM est Marseillais. Et il y a le foot! Un soir de match et de victoire de l'Olympique Marseille, c'est la fête

15 dans toute la ville. Quelle **ambiance**! Marseille est une ville passionnante, animée et vibrante!. A voir absolument, si tu en as l'occasion!

1. Associez le mot à la définition qui vous paraît convenir:

(3 points : 6 x 1/2)

- | | | | | |
|----|------------|------------|-------------------------------------|-----------------------|
| 0. | célèbre | (ligne 1) | <input type="checkbox"/> | atmosphère, climat |
| 1. | vivante | (ligne 2) | <input type="checkbox"/> | centre |
| 2. | endroit | (ligne 3) | <input checked="" type="checkbox"/> | populaire, très connu |
| 3. | cœur | (ligne 3) | <input type="checkbox"/> | le point le plus haut |
| 4. | spécialité | (ligne 5) | <input type="checkbox"/> | animée, active |
| 5. | sommet | (ligne 8) | <input type="checkbox"/> | plat particulier |
| 6. | ambiance | (ligne 16) | <input type="checkbox"/> | lieu |

2. Vrai (V) Faux (F) ou Non-Mentionné (NM) (3 points)

- Marseille est la plus grande ville de France.
- A Marseille on aime beaucoup le football.
- Les Marseillais vont souvent à Paris.
- La Canebière est une route qui traverse la Méditerranée.
- D'après le texte au vieux port il y a un marché aux fleurs.
- La statue de la Vierge (ligne 8) est en pierre.

V	F	NM

3. Donnez deux raisons pour lesquelles les Marseillais vont au vieux port.

(2 points)

(a) (b)

4. Trouvez dans le texte:

(3 points : 6 x 1/2)

- a) le nom d'une équipe de football française: (b) un adjectif:
- c) le nom d'un plat typiquement marseillais: (d) un participe passé:
- e) le nom d'un genre de musique: (f) le nom d'un train très rapide:

5. A quelle occasion est-ce que les Marseillais font la fête dans toute la ville?

(1 point)

.....

6. Les banlieues de Marseille sont "difficiles". Pourquoi?

(1 point)

.....

7. Donnez un titre approprié à ce texte.

(2 points)

.....

Exercice 6: Complétez avec les verbes au Passé Composé ou à l'Imparfait selon le cas: (5 points)

Hier, j' (rencontrer) Charlotte dans la Place du Tertre. Elle (arriver) à 4 heures. Elle (être) très nerveuse parce qu'elle ne (pouvoir) même pas me parler. Puis quelque chose (se passer): nous (entendre) des cris et nous (voir) un homme qui (crier) à tue-tête. A notre surprise il (porter) un revolver à la main et il (courir) comme un fou!

Exercice 7: Tâche à accomplir (15 points)

Écrivez (sur une feuille à part) entre 95 et 105 mots sur un des sujets ci-dessous:

a. Tu es chargé(e) de répondre à cette lettre de Claire Lavoisier, parue dans la revue "L'Ado". Donne-lui des conseils...
"Je m'appelle Claire. J'ai quinze ans mais je suis trop timide. Je n'ai pas d'amis, donc je ne sors pas le samedi soir. Je m'enferme souvent dans ma chambre et je pleure.... Je suis bien triste....Aidez-moi!" Claire Lavoisier.

OU

b. Ecris un article pour le journal de ton lycée dans lequel tu parles des quatre années que tu y as déjà passées: tes professeurs, tes copains/copines, une expérience dont tu te souviendras, toujours, tes souhaits pour l'avenir du lycée etc ...

Exercice 8: Culture et Civilisation [10 points + 5 points pour le portfolio]

1. Soulignez la réponse correcte:

- a) Catherine Destivelle est une célèbre (alpiniste, vedette, chanteuse) française.
- b) Louis XIV était (empereur, roi, prince) de France.
- c) Guillaume Apollinaire est un (politicien, homme sportif, poète) français.
- d) Au petit déjeuner les Français mangent souvent (des bonbons, des croissants, des crêpes).

2. Faites l'association

0. Vanessa Paradis	<input type="checkbox"/>	SNCF
1. Beaubourg	<input type="checkbox"/>	supermarché de la culture
2. Alain Prost	<input type="checkbox"/>	Jacques Yves Cousteau
3. Calypso	<input type="checkbox"/>	Centre Georges Pompidou.
4. films	<input type="checkbox"/>	pilote de formule 1
5. Gare de Lyon	<input type="checkbox"/>	Festival de Cannes.
6. FNAC	<input type="checkbox"/>	chanteuse